

# Δε χτίζουν πια στο Νομό μας

• Κατακόρυφη η πτώση της οικοδομικής δραστηριότητας



ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ  
10  
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ  
2014  
Ετος 20ο  
Φύλλο 5044  
Τιμή φύλλου 0,50 €



# ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ Ν. ΠΕΛΛΑΣ

Υψηλή  
η ανεργία  
στις γυναίκες

σελ. 3

«Μαρτυρίες για  
την απελευθέρωση  
και τα Οθωμανικά  
Μνημεία  
των Γιαννιτσών»

• ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΗΜΕΡΑ  
ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

σελ. 5

Κατάργηση  
των ενδιάμεσων  
εκπτώσεων  
ζητούν  
οι Εμποροι

σελ. 7

Νέο πρόγραμμα για 16.600  
ανέργους 29 έως 64 ετών

σελ.  
3

ΤΟΝ ΟΚΤΩΒΡΙΟ ΣΤΟ ΔΗΜΟ ΠΕΛΛΑΣ  
Πλήθος πολιτιστικών εκδηλώσεων  
για μικρούς & μεγάλους

σελ. 5

«Κάλπη» σήμερα  
στην ΠΕΔ

σελ. 7

Κεντρικής Μακεδονίας

ΟΙ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΣΤΗ Γ.Σ. ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΔΗΜΟΥΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΜΑΣ

Θ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ ΓΙΑ 9ο ΔΗΜΟΤΙΚΟ  
ΣΧΟΛΕΙΟ ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ

«Θα συμβάλλει στην  
προσωπική και γνωστική  
ανάπτυξη των μαθητών»

σελ. 10



σελ. 9

ΔΙΕΘΝΗΣ ΚΑΤΑΞΙΩΣΗ  
ΚΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗ  
Ευρωπαϊκό Βραβείο  
Λογοτεχνίας  
στον συντοπίτη μας  
συγγραφέα Μάκη Τσίτα!



Βραβείο Λογοτεχνίας  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2014



ΠΕΛΛΕΤ SCHWEIGHOFER  
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ En Plus A1, ONORM M7135  
ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΠΕΛΛΕΤ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ  
ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΙΓΕΣ ΗΜΕΡΕΣ !!!  
280 € Η ΠΑΛΕΤΑ  
ΚΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΑΡΓΥΡΗΣ  
ΤΗΛ: 23820 23105, 6974 316999  
2ο ΧΛΜ ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ-ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Σε ισχύ το νέο  
καθεστώς σύνταξης  
του ΟΓΑ στα 62

σελ. 4

# ΔΙΕΘΝΗΣ ΚΑΤΑΞΙΩΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗ Ευρωπαϊκό Βραβείο Λογοτεχνίας στον συντοπίτη μας συγγραφέα Μάκη Τσίτα!



## Βραβείο Λογοτεχνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2014



ρωπαίων Συγγραφέων και την Ομοσπονδία Ευρωπαίων Εκδοτών.

### Ο συντοπίτης μας συγγραφέας Μάκης Τσίτας

Ο Μάκης Τσίτας γεννήθηκε το 1971 στα Γιαννιτσά. Σπούδασε δημοσιογραφία στη Θεσσαλονίκη και ασχολήθηκε με το ραδιόφωνο. Από το 1994 ζει μόνιμα στην Αθήνα κι εργάζεται στο χώρο των εκδόσεων. Διευθύνει το ηλεκτρονικό περιοδικό για το βιβλίο diastixo.gr. Κείμενά του (διηγήματα, θεατρικά, ποιήματα), συμπεριλήφθηκαν σε ανθολογίες και δημοσιεύτηκαν σε περιοδικά και εφημερίδες στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

Τα μονόπρακτά του «Στην πλατεία» και «Η τηλεόραση» παίχτηκαν στο Θέατρο των Καιρών σε σκηνοθεσία Έρης Βασιλικιώτη. Διηγήματά του έχουν μεταφραστεί στα γερμανικά, στα ισπανικά, στα αγγλικά, στα εβραϊκά, στα σουηδικά και στα φινλανδικά. Το

1996 εκδόθηκε το βιβλίο του για ενήλικους ΠΑΤΥ ΕΚ ΤΟΥ ΠΕΤΡΟΥΛΑ (βραχεία λίστα για το Βραβείο Πρωτοεμφανιζόμενου Συγγραφέα του περιοδικού Διαβάζω), που κυκλοφόρησε την επόμενη χρονιά και στο Ισραήλ. Το 2013, επίσης, εκδόθηκε το μυθιστόρημα του για ενήλικους ΜΑΡΤΥΣ ΜΟΥ Ο ΘΕΟΣ.

Έχουν εκδοθεί δεκατρία βιβλία του για παιδιά. Από τις ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ κυκλοφορούν επίσης τα βιβλία του ΔΕ ΜΟΥ ΑΡΕΣΕΙ ΤΟ ΓΑΛΛΙ, ΠΟΙΑΝΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΥΤΗ Η ΣΟΥΠΑ;, ΟΙ ΦΙΛΟΙ (υποψήφιο για το Κρατικό Βραβείο Παιδικής Λογοτεχνίας 2006), ΜΗ ΦΕΥΓΕΙΣ (βραχεία λίστα για το Κρατικό Βραβείο Παιδικής Λογοτεχνίας 2009) σε συνεργασία με την Μπίλλι Ρόζεν, ΓΙΑΤΙ ΔΕ ΜΕΤΡΑΣ ΠΡΟΒΑΤΑΚΙΑ; (βραχεία λίστα για το Βραβείο Εικονογραφημένου Παιδικού Βιβλίου του περιοδικού Διαβάζω 2012), ΠΑΡΕ ΜΕ ΚΙ ΕΜΕΝΑ ΜΑΖΙ ΣΟΥ!, ΜΗΝ ΤΑΛΑΙΠΩΡΕΙΣ ΤΟΝ ΑΙ-ΒΑΣΙΛΗ, ΑΧ ΑΥΤΟΙ ΟΙ ΓΟΝΕΙΣ.

Με το βραβείο λογοτεχνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2014 τιμήθηκε ο συντοπίτης μας συγγραφέας Μάκης Τσίτας για το βιβλίο του «Μάρτυς μου ο Θεός» (Εκδόσεις Κίχλη, 2013).

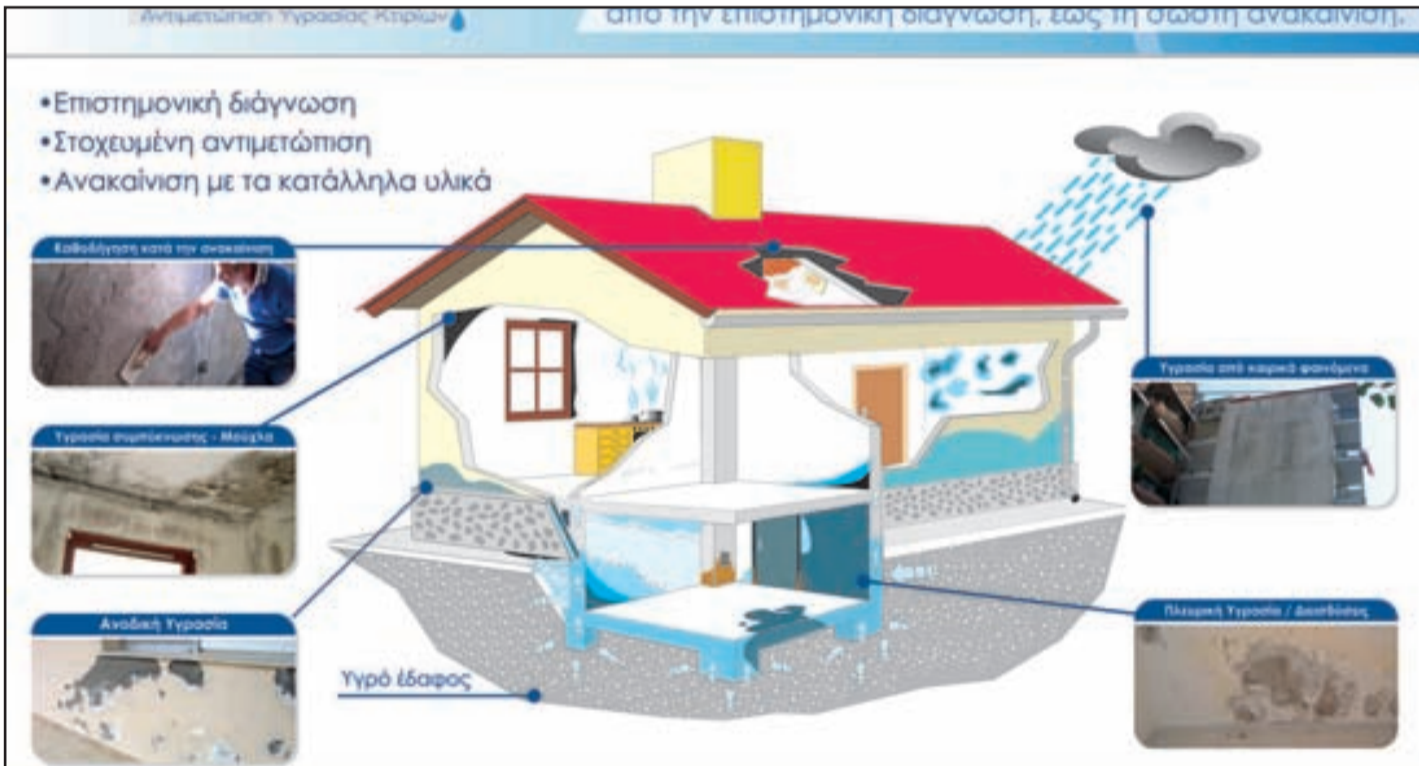
Η ανακοίνωση για τους νικητές των βραβείων, τα οποία απονέμονται στους καλύτερους νέους και ανερχόμενους συγγραφείς στην Ευρώπη, έγινε στη διεθνή έκθεση βιβλίου της Φρανκφούρτης, προχθές, Τετάρτη 8 Οκτωβρίου.

Όπως τόνισε η κ. Ανδρούλα Βασιλείου, επίτροπος της Ευρωπαϊκής Ένωσης αρμόδια για την Εκπαίδευση, τον Πολιτισμό, την Πολυγλωσσία και τη Νεολαία: «Τα βραβεία απονέμονται στους καλύτερους νέους και ανερχόμενους συγγραφείς στην Ευρώπη, ανεξάρτητα από τη χώρα προέλευσης ή τη γλώσσα τους. Έχουν σκοπό να αναδείξουν τις καλύτερες πένες στη σύγχρονη λογοτεχνία της Ευρώπης, να ενθαρρύνουν τις διασυνοριακές πωλήσεις και να προωθήσουν τη μετάφραση, την έκδοση και την ανάγνωση λογοτεχνικών έργων από άλλες χώρες. Το νέο πρόγραμμα της ΕΕ με τίτλο "Δημιουργική Ευρώπη" χορηγεί επιδοτήσεις για τη μετάφραση των έργων, βοηθώντας έτσι τους συγγραφείς να προσελκύσουν αναγνώστες πέρα από τα εθνικά και τα γλωσσικά τους σύνορα».

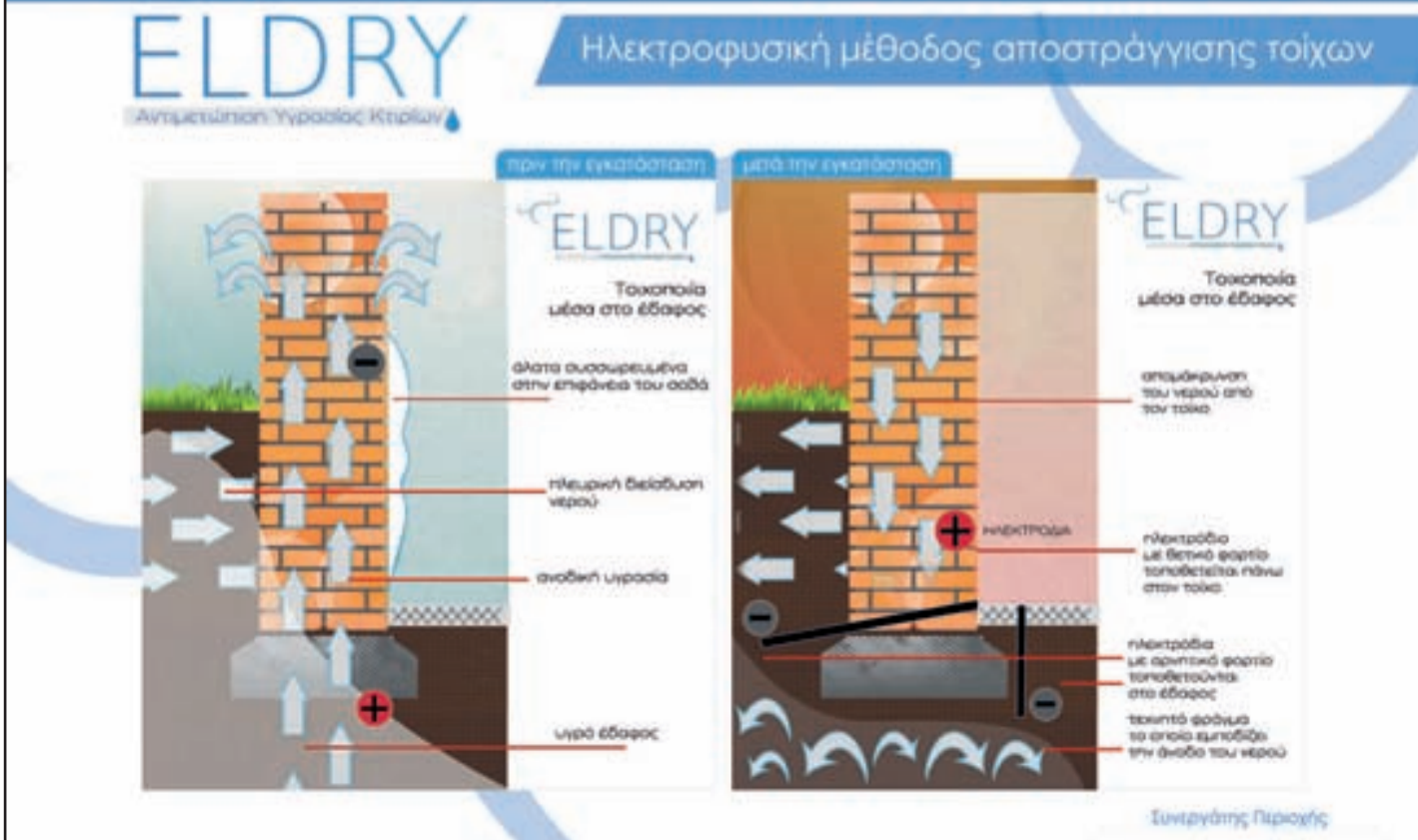
Ο κάθε νικητής λαμβάνει χρηματικό έπαθλο 5.000 ευρώ. Το σημαντικότερο όμως είναι η πρόσθετη προώθηση και η διεθνής προβολή που αποσπά. Οι εκδότες τους ενθαρρύνονται να υποβάλουν αίτηση χρηματοδότησης από την ΕΕ, ώστε τα βραβευθέντα έργα να μεταφραστούν σε άλλες γλώσσες και να αποκτήσουν πρόσβαση σε νέες αγορές. Οι νικητές των άλλων χωρών είναι οι: Ben Blushi (Αλβανία), Milen Ruskon (Βουλγαρία), Jan Némec (Δημοκρατία της Τσεχίας), Oddný Eir (Ισλανδία), Janis Jonevs (Λετονία), Armin Öhri (Λιχτενστάιν), Pierre J. Mejlak (Μάλτα), Oghjen Spahić (Μαυροβούνιο), Margente de Moor (Κάτω Χώρες), Uglješa Šajtinac (Σερβία), Birgül Oğuz (Τουρκία) και Enie Wylđ (Ηνωμένο Βασίλειο).

Στην εορταστική τελετή για την απονομή των επάθλων στους φετινούς νικητές του βραβείου, η οποία θα γίνει στο Concert Noble στις Βρυξέλλες στις 18 Νοεμβρίου 2014, θα παραστούν η επίτροπος της ΕΕ για την Εκπαίδευση και τον Πολιτισμό, μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εκπρόσωποι της ιταλικής προεδρίας της ΕΕ.

Το Βραβείο Λογοτεχνίας θεσπίστηκε και απονέμεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, την Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Βιβλιοπωλών, το Συμβούλιο Ευ-



Καλέστε τους ειδικούς... ELDRY • τηλ. 2118006469 • www.eldry.gr



Γεωργουλά 14 • Γιαννιτσά • τηλ. 2118006469 • www.eldry.gr

**Χαραμόγλου Χρύσα**  
Καθηγήτρια Τεχνολόγος Πολιτικός Μηχανικός  
Σύμβουλος Σταδιοδρομίας  
Παραδίδω ιδιαίτερα Μαθηματικά  
Δημοτικού, Γυμνασίου - Οικοδομική ΕΠΑΛ  
ΤΙΜΕΣ ΠΡΟΣΙΤΕΣ  
Πληρ. τηλ. 6984 309234